

بسم الله الرحمن الرحيم

قانون التعويض عن إصابات العمل لسنة ١٩٨١

ترتيب المواد الفصل الأول أحكام تمهدية

المادة :

- ١- اسم القانون .
- ٢- إلغاء واستثناء .
- ٣- تفسير .
- ٤- تطبيق واستثناء .

الفصل الثاني إصابات العمل

- ٥- الإصابة التي تؤدي إلى الوفاة أو العجز الجسيم .
- ٦- مسؤوليات الإبلاغ عن إصابة العمل والوفاة
- ٧- الأجر خلال فترة الانقطاع عن العمل بسبب إصابة العمل .
- ٨- الكشف الطبي والعلاج .

الفصل الثالث التعويض عن إصابات العمل

- ٩- تقديم طلب التعويض وسقوط الحق في التعويض .
- ١٠- استحقاق التعويض .
- ١١- حساب الدخل الشهري .
- ١٢- التعويض عن وفاة العامل المصايب .
- ١٣- التعويض في حالة العجز الكلي .
- ١٤- التعويض في حالة العجز الجزئي .
- ١٥- توزيع التعويض .
- ١٦- إيداع التعويض ودفعه .
- ١٧- إبراء الذمة .
- ١٨- تقدير نسبة العجز وإثبات أنواعه .
- ١٩- التعويض في حالة العقود المشتركة .

- ٢٠ التعويض في حالة الأمراض المهنية .
- ٢١ الانفاق على مقدار التعويض .
- ٢٢ التعاقد خلافاً للقانون .
- ٢٣ التصرف في التعويض .
- ٢٤ مسؤولية الغير عن التعويض .
- ٢٥ التزامات المقاولين والمقاولين الفرعيين .

الفصل الرابع أحكام متعددة

- ٢٦ إفلاس صاحب العمل .
 - ٢٧ امتياز المبالغ المستحقة .
 - ٢٨ جواز المطالبة بالتعويض عن المسئولية التقصيرية وغير ذلك .
 - ٢٩ تكليف أصحاب العمل بالتأمين .
 - ٣٠ الإعفاء من الرسوم القضائية واستعجال نظر الدعاوى التي ترفع بموجب هذا القانون .
 - ٣١ وضع القواعد .
 - ٣٢ العقوبات .
- الجدول —

بسم الله الرحمن الرحيم

قانون التعويض عن إصابات العمل لسنة ١٩٨١
(١٩٨١/٦/٢١)

الفصل الأول
أحكام تمهيدية

١- يسمى هذا القانون ، " قانون التعويض عن إصابات العمل لسنة ١٩٨١ ".
اسم القانون .

٢- (١) يلغى قانون تعويض العمال لسنة ١٩٤٩ ، على ألا يؤثر
هذا الإلغاء على أي اتفاق أو قرار أو إجراء آخر اتخاذ
بموجب أحكام قانون تعويض العمال لسنة ١٩٤٩ بالنسبة
إلى أي إصابة حدثت لأي عامل قبل بدء العمل بهذا القانون
على أن يستمر ذلك الاتفاق أو القرار أو الإجراء الآخر
نافذاً .
إلغاء واستثناء .

(٢) إذا كان هناك عند بدء العمل بهذا القانون ، أي عامل يعمل
مع صاحب عمل بموجب عقد تطبق عليه أحكام قانون
تعويض العمال لسنة ١٩٤٩ ، تكون حقوق والتزامات ذلك
العامل وصاحب العمل بالنسبة إلى أي إصابة تحدث للعامل
في أو بعد تاريخ بدء العمل بهذا القانون خاضعة لأحكام
هذا القانون .

(٣) تظل القواعد الصادرة بموجب قانون تعويض العمال لسنة
١٩٤٩ سارية ، وتعتبر كما لو كانت قد صدرت بموجب
أحكام هذا القانون .

تفسير .

٣-

فـى هذا القانون ، ما لم يقتضى السياق معنى آخر :^١
يقصد به مبلغ المرتب الأسـاسـي وجـمـيع المـكـافـاتـ
الـأـخـرـىـ الـتـىـ تـدـفـعـ لـلـعـاـمـ بـوـسـاطـةـ صـاحـبـ الـعـمـلـ ،ـ
وـيـشـمـلـ قـيـمـةـ أـيـ طـعـامـ أـوـ أـيـ وـقـودـ أـوـ سـكـنـ وـأـيـ
مـبـالـغـ تـدـفـعـ عـنـ الـعـمـلـ الإـلـصـافـىـ أـوـ أـيـ مـكـافـأـةـ
خـاصـةـ أـخـرـىـ مـقـابـلـ أـدـاءـ عـمـلـ أـوـ أـيـ عـلـاـوـاتـ
أـخـرـىـ ،ـ وـلـاـ يـشـمـلـ أـيـ مـبـالـغـ تـدـفـعـ كـمـنـحـةـ أـوـ هـبـةـ
أـوـ بـدـلـ سـفـرـيةـ أـوـ اـمـتـيـازـ أـوـ اـكـنـتـابـ يـدـفـعـهـ صـاحـبـ
الـعـمـلـ فـيـ أـيـ مـشـرـوعـ لـلـتـأـمـيـنـاتـ الـاجـتمـاعـيـةـ أـوـ
الـمعـاشـ ،ـ

" إـصـابـةـ الـعـمـلـ " يـقـصـدـ بـهـ إـصـابـةـ النـائـثـةـ مـنـ حـادـثـ وـقـعـ أـثـيـاءـ
الـعـمـلـ أـوـ بـسـبـبـهـ أـوـ إـصـابـةـ بـأـحـدـ الـأـمـراضـ الـمـهـنـيـةـ
الـوـارـدـةـ فـيـ الجـدـولـ الـمـلـحـقـ بـقـانـونـ الـعـمـلـ لـسـنـةـ

١٩٩٧

" أـفـرـادـ الـأـسـرـةـ " يـقـصـدـ بـهـمـ الزـوـجـ أـوـ الزـوـجـةـ وـالـأـبـ وـالـأـمـ وـالـجـدـ
وـالـجـدـةـ وـالـابـنـ وـالـبـنـتـ وـالـحـفـيدـ وـالـحـفـيدةـ وـالـأـخـ
وـالـأـخـتـ وـالـأـخـ لـأـحـدـ الـأـبـوـينـ وـزـوـجـ الـأـمـ وـزـوـجـةـ
الـأـبـ وـابـنـةـ الزـوـجـةـ ،ـ

" أـفـرـادـ الـعـاـئـلـةـ " يـقـصـدـ بـهـمـ أـفـرـادـ أـسـرـةـ الـعـاـمـلـ الـذـيـنـ يـعـتـمـدـونـ عـلـيـهـ
اعـتـمـادـاـ كـلـيـاـ أـوـ جـزـئـيـاـ لـضـرـورـيـاتـ مـعـيـشـتـهـمـ ،ـ

^١- قـانـونـ رقمـ ٤٠ـ لـسـنـةـ ١٩٧٤ـ .

"صاحب العمل" يقصد به كل شخص يستخدم واحداً أو أكثر من العمال مقابل أجر أيّاً كان نوعه ويشمل الممثلين الشرعيين لصاحب العمل المتوفى ، وإذا استعار أي شخص عاملأً أو استأجره مؤقتاً من صاحب العمل لأداء خدمة فسيظل الأخير لأغراض هذا القانون ، هو صاحب العمل بالنسبة للعامل ، أثناء عمله مع ذلك الشخص ، وفيما يتعلق بالشخص الذي يستخدم لأغراض أي لعبه أو ترفيه ويكون مستخدماً أو يتلقى أجراً من ناد يكون مدير النادى أو أعضاء اللجنة الإدارية لذلك النادى، لأغراض هذا القانون هو صاحب العمل،

يقصد به الطبيب المسجل بموجب قانون المجلس

الطبي السوداني لسنة ١٩٩٣ ،

يقصد به الشخص الذي يكون قبل أو بعد تاريخ العمل بهذا القانون قد تعاقد مع صاحب عمل بموجب عقد عمل أو تلمذة صناعية أو تدريب مهني سواء كان ماهراً أو غير ماهر وسواء كان العمل الذي يؤديه ذهنياً أو فنياً كتابياً أو إدارياً وسواء كان العقد شفوياً أو مكتوباً صريحاً أو ضمنياً ،

"الطبيب"

"العامل"

"العامل الخارجي" يقصد به الشخص الذي تقدم له الأدوات والمواد لصنعها أو تنظيفها أو غسلها أو تغييرها أو زخرفتها أو صقلها أو تصليحها أو تجهيزها للبيع، سواء كان ذلك في منزله أو في أي بناية أخرى لا تقع تحت رقابة أو ادارة الشخص الذي قدم تلك الأدوات أو المواد ،

"العامل العرضي" يقصد به الشخص الذي يؤدى لصاحب عمل عملاً مؤقتاً لا تجاوز مدته خمسة عشر يوماً ولا يدخل بطبيعته فيما يزاوله صاحب العمل من نشاطه ،

"العجز الجزئي" يقصد به العجز الجزئي الذي يقلل من قدرة العامل على الكسب في أي عمل كان باستطاعته أن يعمل فيه وقت الإصابة التي نتج عنها العجز بنسبة لا تصل إلى %١٠٠ ،

"العجز الكلي" يقصد به العجز الذي يعجز العامل بسببه عن الكسب في أي عمل كان باستطاعته أن يعمل فيه وقت الإصابة التي نتج عنها العجز بنسبة %١٠٠ ،

"المحكمة" يقصد بها المحكمة المدنية للفاصل الجزئي من الدرجة الأولى ، على أنه يجوز لرئيس القضاء أن يعلن بموجب أمر ينشر في الجريدة الرسمية جواز سماع الدعاوى بموجب هذا القانون أمام أي محكمة أخرى في أي منطقة أو بالنسبة لأى نوع من الدعاوى ،

"المدير" يقصد به وكيل وزارة العمل والإصلاح الإداري أو من ينوب عنه أو يفوضه لتنفيذ أغراض هذا القانون ،

"الوزير" يقصد به وزير المالية والاقتصاد الوطني .

تطبيق واستثناء . ٤ - (١)

مع مراعاة أحكام قانون التأمين الاجتماعي لسنة ١٩٩٠ وأحكام البند (٢) من هذه المادة تطبق أحكام هذا القانون على التعويض الذي يدفع عن إصابات العمل لأى عامل في السودان ، على أنه إذا أصبح العامل عاجزاً أو إذا توفي نتيجة الحادث وكان هذا العامل أو أفراد عائلته مستحقين لمعاش خاص أو استثنائي بموجب أحكام قانون معاشات حكومة السودان لسنة ١٩١٩ أو قانون معاشات الخدمة العامة لسنة ١٩٧٥ أو أي قانون معاشات آخر فيدفع لهم ذلك المعاش أو استحقاقهم بموجب أحكام هذا القانون أيهما أفضل .

(٢)

تستثنى من أحكام هذا القانون الفئات الآتية :

- (أ) العمال العرضيون ،
- (ب) أفراد عائلة صاحب العمل الذين لا يحكم عملهم عقد عمل ،
- (ج) أفراد قوات الشعب المسلحة وقوات الشرطة ،
- (د) العامل الخارجي ،
- (هـ) أي فئات أخرى يستثنىها مجلس الوزراء بأمر ينشر في الجريدة الرسمية .

^٢- قانون رقم ١٢ لسنة ١٩٨٥ .

الفصل الثاني إصابات العمل

لأغراض هذا القانون تعتبر الإصابة ناشئة من حادث وقع أثناء العمل أو بسببه أو إصابته بأحد الأمراض المهنية الواردة في الجدول الملحق بقانون العمل لسنة ١٩٩٧ ، إذا أدت إلى وفاة العامل عند حدوثها أو نتج عنها عجز لا تقل نسبته عن ٤٠ % بغض النظر عما إذا كان العامل عند حدوث تلك الإصابة مخالفًا لأحكام أي قانون أو لوائح تكون مطبقة على خدمته أو مخالفًا لأى تعليمات صادرة من صاحب العمل أو من ينوب عنه ، أو كان يتصرف دونها تعليمات من صاحب العمل ، إذا كانت الأفعال التي كان يقوم بها تتصل بأغراض صنعة صاحب العمل أو أعماله .^٣

- (١) يبلغ العامل الذي تحدث له إصابة عمل أو يتم التبليغ نيابة عنه بأسرع وقت ممكن إلى صاحب العمل أو الشرطة فور وقوع الحادث الذي يكون سبباً في تلك الإصابة والظروف التي وقع فيها ذلك الحادث .
- (٢) يقوم صاحب العمل أو الشرطة بإبلاغ المدير بأى إصابة عمل تحدث لأى عامل وتعوق ذلك العامل عن كسب أجره لمدة ثلاثة أيام أو أكثر أو ينتج عنها عجز ، وذلك خلال مدة لا تتجاوز اليوم الثالث لوقوع الحادث .
- (٣) إذا بلغ صاحب العمل أو نما إلى علمه وفاة عامل نتيجة لإصابة عمل فيجب عليه أن يبلغ ذلك بأسرع وقت ممكن إلى الضابط المسؤول عن أقرب قسم للشرطة يقع في المنطقة التي كان يعمل فيها المتوفى ، كما يقوم بإبلاغ ذلك إلى المدير موضحاً في البلاغ ظروف الوفاة إذا كانت معروفة لديه .

^٣- قانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٤ .

(٤) يقوم الضابط المسؤول عن قسم الشرطة فور تلقيه البلاغ المشار إليه في البند (٣) باخطار أي فرد من أسرة العامل المتوفى يكون مقيناً في المنطقة التي يقع فيها القسم بالوفاة، فإذا لم يكن مقيناً في تلك المنطقة أي فرد من أسرة ذلك العامل يقوم الضابط المسؤول بارسال اخطار إلى الضابط المسؤول عن أقرب قسم للشرطة في المنطقة التي يعتقد أن أيّاً من أفراد أسرة ذلك العامل يقيم فيها لاتخاذ الإجراءات الخاصة بالإخطار.

(١) الأجر خلال فترة ٧ - الانقطاع عن العمل بسبب إصابة العامل.

(٢) الآتي :
بالرغم من أحكام أي قانون آخر يدفع صاحب العمل للعامل أثناء العلاج أجره عن فترة الانقطاع عن العمل على الوجه

- (أ) في السنة أشهر الأولى يدفع له الأجر كاملاً ،
(ب) في السنة أشهر الثانية يدفع له نصف الأجر بعد أن يستنفذ اجازته السنوية العادلة المستحقة بأجر كامل ،
(ج) فيما زاد على ذلك يدفع له ثلث الأجر إلى أن يتم شفاؤه أو يثبت عجزه وفقاً لأحكام هذا القانون .

(١) الكشف الطبي - ٨ - والعلاج.
يقوم العامل الذي أصيب بإصابة عمل بعرض نفسه للكشف الطبي على نفقة صاحب العمل لدى الطبيب الذي يعينه صاحب العمل وذلك بعد الإبلاغ عن الإصابة فإذا لم يكن العامل قادرًا على ذلك فيجب عليه أن يبلغ صاحب العمل بذلك ليوفر له طبيباً أكثر ملائمة لإجراء الكشف الطبي عليه ، ويجوز للعامل في جميع الأحوال أن يعرض نفسه على أي طبيب في مستشفى حكومي للكشف عليه .

- (٢) يجب على العامل الذي أصيب بإصابة عمل أن يتبع إرشادات الطبيب الذي يقوم بمعالجته .
- (٣) إذا ثبت امتناع العامل الذي أصيب بإصابة عمل عن عرض نفسه على الطبيب أو اتباع إرشادات المنشوص عليها في البندين (١) و(٢) يجوز لصاحب العمل وقف صرف الأجر الذي يتلقاه ذلك العامل في حالة الانقطاع عن العمل بسبب الإصابة .
- (٤) يكون إثبات إصابة العمل بوساطة طبيب صاحب العمل أو أي طبيب مستشفى حكومي .

الفصل الثالث التعويض عن إصابات العمل

- (١) يقدم طلب التعويض عن إصابة العمل بوساطة العامل المصاب أو بوساطة أفراد عائلته ، وذلك في موعد لا يزيد عن سنتين من تاريخ وقوع الحادث الذي نتجت عنه إصابة العمل أو من تاريخ الوفاة الناتجة عن الإصابة.
- (٢) يسقط الحق في التعويض بموجب أحكام هذا القانون إذا لم يقم العامل الذي أصيب بإصابة عمل أو لم يقم من ينوب عنه بإبلاغ صاحب العمل أو الشرطة وفقاً لأحكام البند (١) إلا إذا ثبت أن صاحب العمل كان يعلم بالحادث الذي نتجت عنه الإصابة في مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ وقوع ذلك الحادث أو علم به بعد ذلك بوقت معقول أو إذا ثبت أن عدم الإبلاغ أو المطالبة يرجع إلى سبب مقبول لدى المحكمة .^٤

^٤- قانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٤ .

يدفع صاحب العمل للعامل الذي أصيب إصابة عمل تعويضاً وفقاً لأحكام هذا القانون أو وفقاً لأي شروط عمل أفضل. ١٠ - استحقاق التعويض. (١)

لا يكون العامل المصاب مستحفاً لأى تعويض بموجب هذا القانون عن أي إصابة عمل تنشأ عن سوء تصرف خطير ومقصود من جانب ذلك العامل ما لم تؤد تلك الإصابة إلى الوفاة أو إلى عجز لا تقل نسبته عن ٤٠ %. (٢)

لا يدفع أي تعويض بموجب هذا القانون عن العجز أو الوفاة الناتجة عن تعمد العامل إصابة نفسه . (٣)

لأغراض هذا القانون يحسب الدخل الشهري للعامل على أساس أفضل طريقة تغطى المعدل الشهري لما يتناقض به العامل خلال ال٢٧ شهراً السابقة إذا استمر هو خلالها في خدمة نفس صاحب العمل ، فإذا لم يكن كذلك ففي تلك المدة الأولى التي كان يعمل خلالها عند نفس صاحب العمل . (١) حساب الدخل الشهري.

على أنه عندما يكون حساب المعدل الذي يتناقض به العامل في تاريخ وقوع الحادث أمراً غير عملي إما لقصر المدة التي قضاهما هو في خدمة صاحب العمل أو لأن العمل الذي يؤديه عمل عرضي بسبب شروط العمل ذاتها، فيجوز أن يؤخذ في الاعتبار متوسط الدخل الشهري الذي كان يكسبه خلال ال٢٧ شهراً السابقة للحادث أي شخص له المقدرة على الكسب ويعمل في ذات الدرجة والعمل مع نفس صاحب العمل، فإذا لم يوجد شخص من هذا النوع فيكون القياس بشخص له ذات القدرة على الكسب وي العمل في ذات الدرجة ونوع العمل وفي ذات الجهة .

(٢) يقدر التعويض عن إصابة العمل على أساس الأجر اليومي المستحق للعامل المصايب وقت حدوث الإصابة .

(٣) يجب على صاحب العمل الذي يكون ملزماً قانوناً بدفع التعويض أن يقوم بتحرير قائمة يبين فيها مجموع الدخل الذي يتقاده العامل متى طلب منه العامل ذلك ، ويحسب على أساس هذا الدخل مقدار الدخل الشهري للعامل المذكور تنفيذاً لأحكام هذه المادة .

١٢- التعويض عن وفاة العامل المصايب . إذا توفي العامل بسبب إصابة العمل فيدفع صاحب العمل إلى أفراد العائلة تعويضاً يساوى الأجر اليومي للمتوفى وقت حدوث الإصابة عن تسعمائة يوم .

١٣- التعويض في حالة العجز الكلي . إذا أدت إصابة العمل إلى عجز كلي فيكون مقدار التعويض مبلغاً مساوياً لأجر العامل المصايب وقت حدوث الإصابة عن ألف ومائتين وستين يوماً .

١٤- التعويض في حالة العجز الجزئي . (١) إذا أدت إصابة العمل إلى عجز جزئي فيكون مقدار التعويض حسب نسبة العجز الجزئي من مقدار التعويض المستحق في حالة العجز الكلي وذلك وفقاً لأحكام المادة ١٣ .

(٢) إذا تسبب الحادث الواحد في أكثر من إصابة فيجب أن تجمع التعويضات التي تمنح بموجب أحكام هذا القانون بالنسبة إلى كل إصابة على ألا تزيد تلك التعويضات في مجموعها عن مقدار التعويض الواجب دفعه في حالة العجز الكلي الناشئ عن تلك الإصابات .

- (١) يودع لدى المحكمة التعويض المستحق عن وفاة أي عامل نتيجة لإصابةه عمل .
- (٢) تقوم المحكمة بتوزيع أي مبلغ يودع لديها على أفراد عائلة ذلك العامل المتوفى بحسب النسب المبينة في الجدول الملحق بهذا القانون ويجوز أن يدفع كل مبلغ يودع على هذا الوجه للشخص المستحق له ، إلا إذا رأت المحكمة أنه من المناسب أن تأمر بأن يستثمر أو يستخدم أو يتم التصرف فيه لمنفعته بطريقة أخرى ويكون ذلك بالكيفية التي تأمر بها .
- (٣) إذا كان جميع أفراد عائلة العامل المتوفى أو أي منهم يعتمداً جزئياً على كسب العامل المتوفى ورأت المحكمة لذلك السبب أن تطبق أحكام البند (٢) محرف ، حاز لها أن ترفض تطبيق أحكام ذلك البند وأن تأمر بتوزيع المبلغ الذي تم توريده كتعويض على أفراد عائلة العامل المتوفى بالنسبة التي تراها عادلة مراعية في ذلك جميع الظروف ، ويجوز أن يدفع المبلغ الذي يخصص لأي منهم على هذا الوجه ، إلا إذا رأت المحكمة أن من المناسب أن تأمر بأن يستثمر أو يستخدم أو يتم التصرف فيه لمنفعته بطريقة أخرى ويكون ذلك بالكيفية التي تأمر بها .
- (٤) إذا لم يترك العامل المتوفى بسبب إصابة عمل أفراد عائلة فتأمر المحكمة بدفع التعويض الذي تم توريده لها للصندوق القومي للتأمين الاجتماعي ، وذلك بعد خصم المصاريف المتعلقة بعلاج العامل المتوفى ودفنه .

(٥) إذا تم تقديم طلب وفقاً للقواعد الصادرة بموجب أحكام هذا القانون لصرف التعويض المستحق لأفراد عائلة العامل المتوفى وتبين للمحكمة نظراً لاختلاف الظروف الخاصة بكل منهم أو لأى سبب آخر تراه كافياً لتغيير أي أمر تصدره بموجب أحكام البندين (٢) و(٣) ، جاز لها أن تجري ذلك حسبما تراه عادلاً .

(٦) ابداع التعويض. يodus لدى المحكمة التعويض المحدد بموجب أحكام المادتين ١٤ و ١٢ ويجوز لها أن تقوم بدفع مبلغ التعويض للشخص المستحق له ، إلا إذا رأت أن من المناسب أن تأمر بأن يستثمر أو يستخدم أو يتم التصرف فيه لمنفعته بطريقة أخرى .

(٧) يجوز لصاحب العمل أن يدفع مقدماً أي جزء من مبلغ التعويض لأى شخص مستحق له حتى تتم تسوية المطالبة أو الفصل فيها ، ويجوز المحكمة أن تأمر بخصم كل أو بعض المبلغ الذي تم دفعه بموجب أحكام هذا البند من مقدار التعويض المستحق .

(٨) إبراء الذمة. يعتبر الإيصال الصادر من المحكمة كافياً لإبراء ذمة صاحب العمل بالنسبة لأى مبلغ تم توريده للمحكمة بموجب أحكام هذا القانون .

(٩) تغبيـر نسبة العجز و إثبات أنواعـه. مع مراعاة أحكـام المـادة ٧ـ(هـ)ـ(رابعاً)ـ من قـانونـ الـقومـسيـونـ الطـبـيـ لـسـنةـ ٢٠٠٨ـ ،ـ يـقـومـ الـقـومـسـيـوـنـ الطـبـيـ القـومـيـ بـتـقـدـيرـ نـسـبـ العـجـزـ وـإـثـبـاتـ أـنـوـاعـهـ فـيـ حـالـاتـ إـصـابـاتـ العـمـلـ وـأـمـرـاـضـ الـمـهـنـيـةـ .

(١٠) تقدر نسبـ العـجـزـ وـفـقـاًـ لـأـحـكـامـ الفـصـلـ السـادـسـ مـنـ لـائـةـ الـقـومـسـيـوـنـ الطـبـيـ لـسـنةـ ٢٠١٢ـ ،ـ

٦— قانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٤ .

- (١) التعويض في حالة ١٩ - العقود المشتركة.
- يكون مستحقاً لتعويض كل عامل يقوم بأداء عمل مع أكثر من صاحب عمل ويصاب إصابة عمل نتيجة لحادث وقع أثناء قيامه بذلك العمل أو بسببه ، ويقوم بدفع ذلك التعويض صاحب العمل الذي أصيب لديه العامل .
- (٢) لأغراض البند (١) يكون الأجر الذي يقدر بموجبه التعويض مساوياً لمجموع دخل العامل من كل أصحاب العمل .
- (٣) لا يكون العامل المصاب بإصابة عمل مستحقاً لتعويض بموجب أحكام البند (١) ، إلا إذا أعلن حقيقة ارتباطه مع أي صاحب عمل آخر إلى جميع أصحاب العمل عند ارتباطه بالعقد الثاني أو اللاحق .
- (٤) إذا كان العامل المصاب بإصابة عمل متفرغاً لخدمة مستديمة مع صاحب عمل وقت وقوع الحادث الذي تسبب في الإصابة ووقعت الإصابة لدى صاحب العمل ، فيجب ألا يحسب عند تقدير أجره أي أجر يتقادمه بموجب عقد مع صاحب عمل آخر .
- (٥) يجب على الشخص الذي يدفع التعويض ، أن يعد كشف حساب بمجموع الأجر الذي يتقادمه العامل المصاب الذي تم بموجبه تقدير أجره المنصوص عليه في البند (٢) .

- (١) التعويض في حالة ٢٠ - الأمراض المهنية.
- يقوم صاحب العمل بدفع تعويض لكل عامل يصاب بسبب العمل بأحد الأمراض المهنية الناشئة عن طبيعة العمل الواردة في الجدول الملحق بقانون العمل لسنة ١٩٩٧ وفي حالة وفاة العامل يقوم بدفع التعويض لأفراد عائلة العامل المتوفى وذلك وفقاً لأحكام المواد ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ .^٧

^٧ — قانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٤ .

(٢) إذا حدثت وفاة العامل أو نشأ عجزه عن الإصابة بسبب العمل بأحد الأمراض المهنية الواردة بالجدول رقم (٦) الملحق بقانون الأمن الصناعي لسنة ١٩٧٦ ، وكان خلال السنة السابقة على ظهور أعراض المرض بشهادة الطبيب قد عمل لدى أكثر من صاحب عمل ، يقوم صاحب العمل الأخير بدفع التعويض المستحق للعامل أو لأفراد عائلته وذلك وفقاً لأحكام هذا القانون .

(٣) يكون صاحب العمل ملزماً بدفع التعويض المستحق عن الوفاة أو العجز الناشئ عن المرض المهني الذي يصيب العامل خلال السنة التالية لانتهاء عمله لدى صاحب العمل ذلك سواء كان بلا عمل أو كان يعمل في صناعة لا ينشأ عنها ذلك المرض .

(٤) يجوز لصاحب العمل الذي دفع التعويض بموجب أحكام البند (٢) أو (٣) أن يرجع على كل صاحب عمل سابق بنسبة التعويض عن المدة التي قضتها العامل لديه إذا ثبت أن إصابة العامل بالمرض قد نشأت عن عمله السابق مع صاحب العمل ذلك أو تطورت لديه .

(٥) في حالة العقود المشتركة يكون العامل مستحقاً من كل صاحب عمل لجميع المبالغ المستحقة بموجب أحكام هذا القانون كما لو كان هو صاحب العمل الوحيد .

(١) الاتفاق على مقدار التعويض .
يجوز للعامل المصاب بإصابة عمل وصاحب العمل أن يبرما عن طريق المدير بعد وقوع الإصابة التي قدم نتيجة لها طلب التعويض اتفاقاً مكتوباً بالنسبة إلى مقدار التعويض الذي يدفعه صاحب العمل على ألا يكون التعويض المتفق عليه أقل من مقدار التعويض الواجب دفعه بموجب أحكام هذا القانون أو أي شرط عمل أفضل يستفيد منها العامل المصاب .

- (٢) يحرر الاتفاق المنصوص عليه في البند (١) من ثلاثة نسخ يحفظ كل طرف بنسخة منها وتوضع النسخة الثالثة لدى المدير .
- (٣) إذا كان العامل المصايب لا يستطيع القراءة أو لا يستطيع فهم اللغة التي صدر بها الاتفاق فيجب أن يحرر الاتفاق أمام المدير ويقوم المدير بقراءة الاتفاق وشرحه للعامل المصايب .
- (٤) إذا تم الاتفاق على مقدار التعويض فيجوز للمحكمة إذا قدم لها أحد طرفيه طلباً خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاتفاق أن تلغى ذلك الاتفاق وتصدر أمراً بذلك حسبما تراه عادلاً إذا ثبت لها أن :
- (أ) المبلغ الذي دفعه صاحب العمل للعامل أو سيدفعه هو له يتعارض مع أحكام البند (١) ،
- (ب) الاتفاق قد أبرم عن جهل أو خطأ فيما يتعلق بحقيقة طبيعة الإصابة أو تقديرها ،
- (ج) إبرام الاتفاق كان عن طريق الغش أو التهديد أو التدليس أو بغير ذلك من الطرق التي تعتبر أساساً كافية لبطلان الاتفاق قانوناً .
- التعاقد خلافاً للقانون. ٢٢ يكون باطلاً كل عقد أو اتفاق أبرم قبل أو بعد العمل بهذا القانون ويخلى بمقتضاه أي عامل عن حقه في التعويض من صاحب العمل عن إصابة العمل التي تنشأ عن عمله أو أثناءه إلى المدى الذي يؤدي إلى اعفاء صاحب العمل عن مسؤوليته في دفع التعويض بموجب أحكام هذا القانون أو الحد منها. على أنه يجوز للعامل الذي يحصل على تعويض عن عجز سواء كان ذلك العجز كلياً أو جزئياً أن يبرم عقداً ينفص أو يتخلى بموجبه عن حقه في التعويض بموجب أحكام هذا القانون بالنسبة لأي إصابة عمل أخرى تحدث له قضاء وقدراً إذا تم توثيق العقد بوساطة قاضٍ من الدرجة الأولى بعد اقتناعه بأنه عادل ومعقول .

التصرف في ٢٣—

التعويض.

لا يجوز إجراء أي حجز للتعويض المستحق دفعه بموجب هذا القانون إلا وفاء الدين نفقة عائلية ، كما لا يجوز وضع أي قيد عليه أو حوالته أو أن يؤول لأى شخص آخر إلا وفقاً لأحكام هذا القانون أو أن يكون ملحاً للمقاصة .

مسؤولية الغير عن ٢٤— إذا حدثت إصابة العمل التي يستحق عنها التعويض بموجب أحكام هذا القانون في ظروف يترتب عليها مسؤولية قانونية بأن يدفع أي

شخص آخر غير صاحب العمل تعويضاً عن الأضرار الناشئة عن الإصابة :

(أ) يجوز للعامل المصاب أن يتخذ إجراءات طلب التعويض ضد ذلك الشخص عن الأضرار التي حدثت له ، وضد أي شخص آخر يكون ملزاً بدفع تعويض على ألا يجوز الجمع بين التعويض عن تلك الأضرار والتعويض بموجب أحكام هذا القانون ،

(ب) إذا كان العامل المصاب قد حصل على تعويض من صاحب العمل بموجب أحكام هذا القانون ، فيجوز لصاحب العمل الذي دفع التعويض أو لأى شخص طلب منه دفع التعويض بموجب أحكام المادة ٢٥ أن يرجع بقيمة المبالغ التي دفعها المستحقة بموجب أحكام هذا القانون على الشخص الملزم بها .^٨

^٨ — قانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٤ .

عندما يتعاقد أي شخص (ويشار إليه في هذه المادة بالمقابل الأصلي) أثناء ممارسته لصنعته أو أعماله أو لأغراضها مع شخص آخر (ويشار إليه في هذه المادة بالمقابل الفرعي) ليتولى المقاول الفرعي بنفسه أو تحت إشرافه تنفيذ جميع أو أي جزء من العمل الذي تعهد به المقاول الأصلي يكون الأخير ملزماً بأن يدفع لأي عامل يستخدم في إنجاز العمل جميع المبالغ المستحقة بموجب أحكام هذا القانون كما لو كان قد استخدم ذلك العامل مباشرة ، وعندما يكون التعويض مطلباً به ضد المقاول الأصلي أو اتخذت ضده إجراءات يعتبر المقاول الأصلي لأغراض هذا القانون صاحب عمل على أن يحسب مقدار التعويض بالنسبة إلى أجر ذلك العامل عند صاحب العمل الذي استخدمه مباشرة .

(٢) إذا دفع المقاول الأصلي أي مبلغ مستحق بموجب هذه المادة فيكون له الحق في أن يرجع بما دفعه على أي شخص يكون ملزماً بدفعه إلى العامل المصايب .

(٣) إذا رفعت دعوى أو قدم طلب للتعويض بموجب أحكام هذه المادة ضد المقاول الأصلي فيجب عليه أن يخطر المقاول الفرعي بذلك وفي هذه الحالة يكون للمقاول الفرعي حق التدخل في أي طلب يقدم ضد المقاول الأصلي.

الفصل الرابع

أحكام متنوعة

إذا أبرم أي صاحب عمل عقد تأمين مع إحدى شركات التأمين بشأن التزاماته بموجب أحكام هذا القانون نحو أي عامل فتنقل حقوقه في حالة إفلاسه أو إجرائه صلحاً أو تسوية مع دائنيه أو شروعه في حل الشركة إذا كان صاحب العمل شركة أو إذا عين أميناً أو مديرأً لإدارة أعمالها ، في مواجهة شركة التأمين فيما يتعلق بذلك الالتزامات لذلك العامل على الرغم من أحكام أي قانون خاص بالإفلاس، وفي هذه الحالة تكون لشركة التأمين ذات الحقوق وتخضع لذات الالتزامات كما لو كانت هي صاحب العمل ، على ألا تزيد التزامات شركة التأمين نحو ذلك العامل من التزاماتها نحو صاحب العمل .

(٢) اذا كان التزام شركة التأمين نحو ذلك العامل أقل من الالتزام الذي كان على صاحب العمل نحوه فيجوز له أن يثبت وجود الفرق بين الالتزامين عند نظر قضية الإفلاس أو تصفية الشركة ويكون له الحق في استرداد الفرق أما من الأمين أو من المصفى إذا ثبت الفرق .

٢٧— تكون المبالغ المستحقة بموجب أحكام هذا القانون لأي عامل أو لأي من أفراد عائلته أو ذويه ممتازة على سائر الديون المتعلقة بجميع أموال المدين سواء منقوله كانت أو غير منقوله، وتسوفى مباشرة بعد خصم المصاريف القضائية .

امتياز المبالغ
المستحقة.

جواز المطالبة ٢٨ - (١)

بالتعويض عن

المسؤولية التقصيرية

وغير ذلك.

إذا كان سبب إصابة العمل التي حدثت لأي عامل راجعاً إلى إهمال أو فعل متعمد من صاحب العمل أو من أحد الأشخاص الآخرين الذين يعملون لديه وكان صاحب العمل مسؤولاً عن أعمالهم مسؤولية تقصيرية فيجوز للعامل أن يرفع دعوى أمام المحكمة المدنية لا تستند إلى أي من أحكام هذا القانون والحصول على تعويض عن الأضرار التي لحقت به من صاحب العمل على أنه :

(أ) لا يحول الحكم الذي يصدر في تلك الدعوى

دون اتخاذ أي إجراءات في الدعوى التي يرفعها بموجب أحكام هذا القانون أي شخص أو ترفع نيابة عنه فيما يتعلق بإصابة العمل ذاتها إلا إذا كان التعويض الذي حكم به لا يقل عن التعويض الذي يحكم به بموجب أحكام هذا القانون ،

(ب) لا يحول الحكم الصادر في أي دعوى بموجب

أحكام هذا القانون دون اتخاذ أي إجراءات في الدعوى التي لا تستند إلى أي من أحكام هذا القانون والتي يرفعها أي شخص أو ترفع نيابة عنه فيما يتعلق بإصابة العمل ذاتها ، على أنه إذا تقرر أن صاحب العمل مسؤول قانوناً في الدعوى التي لا تستند على أحكام هذا القانون فيجب على المحكمة بعد تقدير التعويض أن تخصم في حدوده التعويض المحكوم به بموجب أحكام هذا القانون ،

(ج) لا يحول الاتفاق المبرم بموجب أحكام المادة ٢١

دون قيام العامل المصايب برفع دعوى لا تستند على أي من أحكام هذا القانون فيما يتعلق بإصابة العمل ذاتها ما لم يتفق صراحة على غير ذلك .

(٢) إذا تقرر في أي دعوى أو استئناف لا يستند إلى أي من أحكام هذا القانون أن صاحب العمل غير مسؤول قانوناً فيجب على المحكمة التي رفعت أمامها تلك الدعوى أو محكمة الاستئناف الاستمرار فيها للفصل فيما إذا كان التعويض بموجب أحكام هذا القانون ، واجب الدفع إلى العامل المصاب ، كما يجب أن تقرر التعويض الواجب دفعه وأن تخصم من التعويض المذكور أي مصروفات ترى أن صاحب العمل قد تكبدها بسبب رفع الدعوى غير المستدلة على أي من أحكام هذا القانون .

٢٩— مع مراعاة أحكام قانون التأمين الاجتماعي لسنة ١٩٩٠ ، يجوز للوزير بموجب أمر ينشر في الجريدة الرسمية ، أن يكلف أي صاحب عمل أو أي طائفة من أصحاب العمل ، أن يؤمنوا على أنفسهم لدى مؤمنين على الوجه الذي يوافق عليه الوزير ، وذلك بالنسبة إلى مسؤوليتهم بموجب أحكام هذا القانون إزاء العمال الذين يلحقون بخدمتهم . تكليف أصحاب العمل بالتأمين.

٣٠— تغفى من الرسوم القضائية في جميع درجات التقاضي الدعاوى التي يرفعها العمال أو أفراد عائلاتهم وفقاً لأحكام هذا القانون ، وتنتظر على وجه السرعة ، ويجوز للمحكمة في حالة الحكم لغير مصلحة العامل أن تعفيه من المصروفات أو تحكم عليه بالمصروفات كلها أو بعضها . الإعفاء من الرسوم القضائية واستعجال نظر الدعاوى التي ترفع بموجب أحكام هذا القانون.

٣١— يجوز للوزير أن يضع قواعد لتحديد الإجراءات والنماذج والرسوم وغير ذلك مما يكون لازماً لتنفيذ أحكام هذا القانون . وضع القواعد.

العقوبات.

—٣٢ مع عدم الإخلال بالعقوبات الخاصة المنصوص عليها في قانون التأمين الاجتماعي لسنة ١٩٩٠ ، كل مخالفة لأحكام هذا القانون أو أحكام أي قاعدة تصدر بموجبه أو عجز عن تنفيذ أحكام أي منها تعتبر جريمة يعاقب عليها بالسجن لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو بالغرامة التي تحدها المحكمة ، أو بالعقوباتتين معاً ، على ألا تؤثر العقوبة التي توقع بموجب أحكام هذه المادة على حقوق أي عامل يكون متضرراً .^٩

^٩ — قانون التعديلات المتعددة رقم (٢) لسنة ٢٠٠٣ رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٣ .

الجدول
النسب المئوية لتوزيع التعويض المستحق دفعه
للأشخاص الذين يعولهم العامل المتوفى
[انظر المادة (١٥) (٢)]

ملحوظة :

- (١) عبارة أخ وأخت تشمل الأخ والأخت لأب أو أم .
(٢) إذا كان العامل المتوفى امرأة يستعاض بكلمة (أرمل) عن عبارة (أرملة أو أرملاط) .

نسبة التعويض	درجة القرابة	التوزيع
%١٠٠	(١) عندما يتراك العامل المتوفى أرملة أو أرملاط وولداً أو أولاد دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب .	(١) للأرملة والأرملاط وولد %٦٠ للأرملة أو الأرملاط بالتساوي للولد . (٢) للأرملة والأرملاط ولدين أو أكثر للأرملة أو الأرملاط بالتساوي للولدين أو الأولاد بالتساوي .
%١٠٠	(٢) عندما يتراك العامل المتوفى أرملة أو أرملاط ولم يتراك ولداً أو أولاد دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب ويترك أماً أو أبياً أو كليهما .	(١) %٦٠ للأرملة أو الأرملاط بالتساوي . (٢) %٤٠ للأب أو الأم أو لهما بالتساوي .
%١٠٠	(٣) عندما يتراك العامل المتوفى أرملة أو أرملاط ولم يتراك ولداً أو أولاد دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب .	%١٠٠ للأرملة وتوزع على الأرملاط بالتساوي .
%١٠٠	(٤) عندما لا يتراك العامل المتوفى أرملة ولا أماً ولا أبياً ويترك ولداً أو أولاداً دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب .	%١٠٠ للولد وتوزع على الأولاد بالتساوي .

<p>(١) ٧٥٪ للولد أو الأولاد بالتساوي .</p> <p>(٢) ٢٥٪ للأم أو الأب أو لهما بالتساوي .</p>	<p>%١٠٠</p>	<p>(٥) عندما لا يترك العامل المتوفى أرملة أو أراملات ويترك ولداً أو أولاد دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب ويتراك أمّاً أو أباً أو كليهما .</p>
<p>(١) ٦٠٪ للأم أو الأب أو لهما بحسب متساوية .</p> <p>(٢) ٤٠٪ للأخوان والأخوات بحسب متساوية .</p>	<p>%١٠٠</p>	<p>(٦) عندما لا يترك العامل المتوفى أرملة أو أراملات ويترك ولداً أو أولاد دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب وترك أخواناً أو أخوات دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب .</p>
<p>١٠٠٪ للأم أو الأب أو لهما بالتساوي .</p>	<p>%١٠٠</p>	<p>(٧) عندما لا يترك العامل المتوفى أرملة ولا ولداً ولا أولاداً ولا أخواناً ولا أخوات دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب وترك أمّاً أو أباً أو كليهما .</p>
<p>٧٥٪ بالتساوي بين الأخوان والأخوات .</p>	<p>%٦٧٥</p>	<p>(٨) إذا لم يترك العامل المتوفى أرملة ولا ولداً أو أولاداً دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب ولا أمّاً ولا أباً وترك أخواناً أو أخوات دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب .</p>
<p>٥٪ بالتساوي بين أفراد الأسرة .</p>	<p>%٥٠</p>	<p>(٩) إذا لم يترك العامل المتوفى أرملة ولا ولداً أو أولاداً دون الثامنة عشر أو يكونون عاجزين جسمانياً عن الكسب ولا أمّاً ولا أباً ولا أخاً ولا اختاً بل ترك أفراد أسرة آخرين .</p>